



A newsletter from the Principal ( April,2013 )

日期(Dates)	紀 事 (Events)
11/4	<p>訓輔：10 名五年級同學參加共六節的「健康使用網路」工作坊，透過活動培養正確使用互聯網的態度、提升安全使用互聯網的意識和增強使用互聯網的自制力</p> <p>Guidance and Discipline: 10 P.5 students attended a seminar on ‘Healthy Use of the Internet’ (6 lessons) in order to raise the awareness of using the Internet safely and enhance the self-control of using the Net.</p> <p>訓輔：舉辦「共融小精兵」教育講座，讓一至三年級同學學習尊重及關懷別人，並學懂與人和諧相處。</p> <p>Guidance and Discipline: P.1-P.3 students attended a talk on ‘Racial Harmony’ in order to learn respecting and caring of the others and get on with one another.</p> <p>學生事務：合眾制服有限公司到學校派發夏季校服</p> <p>Student Affairs: School uniform supplier distributed the summer uniforms</p>
12/4	<p>學生事務：四至六年級同學參加「飲食與健康」講座。</p> <p>Student Affairs: P.4-P.6 students attended the seminar on ‘Food and Health’.</p> <p>體育科：8 名同學前往荔枝角公園體育館參加 2012-2013 年度九龍西區小學校際排球比賽（男子組）</p> <p>P.E. :8 students participated in Kowloon West Area Inter-Primary Schools Volleyball Competition (Boys) 2012-2013 at Lai Chi Kok Park Sports Centre .</p> <p>訓輔：13 名一至二年級同學參加共四節的「樂在感恩」工作坊，透過活動學習感恩，並提升與人相處的技巧，建立愉快的生活經驗</p> <p>Guidance and Discipline: 13 P.1-P.2 students participated in the ‘Thanksgiving Workshop’ (4 lessons) in order to improve interpersonal skills and build up happy life experience.</p>
12/4 - 13/4	<p>訓輔：15 名四年級同學前往北潭涌渡假營參加「成長的天空」——「再戰營會」活動</p> <p>Guidance and Discipline: Understanding Adolescent Project: 15 P.4 students participated in the Camping at Pak Tam Chung Holiday Camp.</p>
15/4	<p>體育科：3A 班游泳課開始，22 名同學前往深水埗公園游泳池參與</p> <p>P.E.: Swimming lessons started. 22 3A students attended the swimming lessons at Sham Shui Po Park Swimming Pool.</p>
16/4	<p>體育科：3B 班游泳課開始，17 名同學前往深水埗公園游泳池參與</p> <p>P.E.: Swimming lessons started. 17 3B students attended the swimming lessons at Sham Shui Po Park Swimming Pool.</p> <p>訓輔：8 名三至四年級同學參加共六節的「社交情緒管理」小組，透過活動提升對情緒的認識，並學習有效處理情緒及社交的技巧</p> <p>Guidance and Discipline: 8 P.3-p.4 students participated in the ‘Social and Emotional Management Training’ (6 lessons) in order to enhance their understanding of emotions and acquire the skills of managing emotions and interpersonal relationship.</p> <p>體育科：16 名足球隊成員前往旺角大球場觀賞「2014 亞洲足協 14 歲以下錦標賽外圍賽」</p> <p>P.E. : 16 soccer team members went to Mong Kok Stadium to watch AFC U-14 Championship 2014 Qualifiers</p>

17/4	<p>體育科：4A 班游泳課開始，27 名同學前往深水埗公園游泳池參與 P.E.: Swimming lessons started. 27 4A students attended the swimming lessons at Sham Shui Po Park Swimming Pool.</p> <p>體育科：8 名同學前往石硤尾公園體育館參加 2012-2013 年度九龍西區小學校際排球比賽（女子組） P.E. : 8 students participated in Kowloon West Area Inter-Primary Schools Volleyball Competition (Girls) 2012-2013 at Shek Kip Mei Park Sports Centre.</p>
18/4	<p>體育科：4B 班游泳課開始，28 名同學前往深水埗公園游泳池參與 P.E.: Swimming lessons started. 28 4B students attended the swimming lessons at Sham Shui Po Park Swimming Pool.</p>
19/4	<p>體育科：8 名同學前往荔枝角公園體育館參加 2012-2013 年度九龍西區小學校際排球比賽（女子組） P.E. : 8 students participated in Kowloon West Area Inter-Primary Schools Volleyball Competition (Girls) 2012-2013 at Lai Chi Kok Park Sports Centre .</p> <p>學生支援：「啓言堂言語治療及復康訓練中心」言語治療師劉希彥先生為本校一、二年級家長舉辦「親子溝通技巧」講座，教授家長促進親子溝通的技巧 Student Support: P.1-2 students' parents attended a talk on 'Parent-Child Communication Skills' delivered by Mr. Eric Lau, Speech Therapist from Speech Therapy And Rehabilitation Training Centre Limited, in order to learn effective communication skills to promote parent-child relationship.</p> <p>學生支援：20 名四至六年級同學參加兩組共六節的「衣食住行」綠色生活工作坊，透過活動認識衣服的生產過程，現代農業及畜牧業對環境和人類的影響，化學合成清潔液如何污染水源及有關環保生活的學習和實踐 Student Support: 20 P.4-P.6 students attended the 'Green Living Workshop' (6 lessons) in order to learn more about the garment manufacturing process, the influence of modern agriculture and livestock on human being and the environment, the water pollution caused by detergent and green living.</p> <p>學生支援：55 名六年級家長出席本校「升中選校」家長講座，認識中學學位分配方法及選校事宜 Student Support: 55 P.6 students' parents attended a talk on 'The Secondary School Places Allocation (SSPA) System' in order to have a better understanding of the SSPA.</p>
20/4	<p>體育科：11 名同學前往石硤尾公園體育館參加九龍西區小學校際乒乓球比賽（男子） P.E. : 11 Students participated in Kowloon West Area Inter-Primary Schools Table Tennis Competition (Boys) 2012-2013 at Shek Kip Mei Park Sports Centre.</p> <p>學生支援：15 名非華語同學前往香港海防博物館參觀 Student Support: 15 non-Chinese speaking (NCS) students visited the Hong Kong Museum Of Coastal Defence.</p> <p>訓輔：15 名五年級同學前往麥理浩夫人度假村參加「成長的天空」——「日營活動」 Guidance and Discipline: Understanding Adolescent Project: 15 P.5 students participated in the Day Camp at Lady MacLehose Holiday Village.</p>
21/4	<p>家教會：27 個家庭前往粉嶺休閒農莊參與大自然教室考察。 P.T.A. : 27 families joined the Exploring Nature Study Tour in Fanling.</p>
23/4	<p>英文科：26 名英語大使前往香港大球場，參加由語文教育及研究常務委員會主辦的「英語大聯盟 2012/13——創造我們的閱讀記錄」，透過閱讀世界文學作品、參與多元化而有趣的閱讀活動及欣賞表演，感受閱讀的樂趣。 English Language: 26 English Ambassadors joined 'English Alliance 2012/13 - Create Our Own Reading Records!' organized by SCOLAR in order to enjoy reading through various activities.</p>

24/4	體育科：8名同學前往北河街體育館參加2012-2013年度九龍西區小學校際排球比賽（女子組）（決賽階段） P.E. : 8 students participated in Kowloon West Area Inter-Primary Schools Volleyball Competition (Girls' final stage) 2012-2013 at Pei Ho Street Sports Centre .
25/4 - 26/4	課外活動：40名五年級同學參加「同根同心——香港初中及高小學生內地交流計劃2013」（行程：惠州的環保設施及自然保護區） Extra-curricular activities: 40 P.5 students joined Mainland Exchange Programme for Junior Secondary and Upper Primary Students. They have visited the environmental protection facilities and the nature reserve of HuiZhou.

下學期家長晚會 Second term parents' night

15/4 (1A) 7名家長出席 7 parents attended	16/4 (1B) 11名家長出席 11 parents attended	17/4 (1C) 8名家長出席 8 parents attended	18/4 (2A) 6名家長出席 6 parents attended
22/4 (2B) 7名家長出席 7 parents attended	23/4 (3A) 10名家長出席 10 parents attended	24/4 (3B) 4名家長出席 4 parents attended	25/4 (4A) 4名家長出席 4 parents attended
26/4 (4B) 7名家長出席 7 parents attended	29/4 (5A) 9名家長出席 9 parents attended	30/4 (5B) 10名家長出席 10 parents attended	

學生成就(Student's Achievement)

<u>下學期一至五年級評估及六年級考試成績優異生</u>			
1A 中文：錢嘉雯	英文：彭嘉希	數學：彭嘉希	常識：彭嘉希
1B 中文：陳婉榆	英文：JOELLE	數學：陳婉榆	常識：林嘉敏
1C 中文：伍璟昇	英文：伍璟昇	數學：李妍慧	常識：伍璟昇
2A 中文：楊穎沂	英文：AYUSMA	數學：楊穎沂、李芷怡、廖浚鴻	常識：楊穎沂、鄭嘉琦
2B 中文：李浩然	英文：李浩然	數學：陳傲軒	常識：李浩然
3A 中文：袁大富	英文：陳采琳	數學：袁大富	常識：袁大富
3B 中文：梁寶儀	英文：CHELSEA	數學：楊泓彬	常識：錢嘉琪
4A 中文：徐嘉熙	英文：徐嘉熙	數學：趙娉瑩	常識：余慧欣
4B 中文：曹竣誠、何峻銘	英文：何峻銘	數學：王 榕	常識：司徒子瑋
5A 中文：黃椅琪	英文：雷恩駿	數學：姜梓慧	常識：鄒海琳
5B 中文：譚伊雯	英文：譚伊雯	數學：譚伊雯	常識：王穎彤
5C 中文：袁嘉偉	英文：鍾芷雅	數學：陳鼎豪	常識：袁嘉偉
6A 中文：余曉紅	英文：許志軒、葉櫻潼	數學：李偉業	常識：秦璟川
6B 中文：何天意	英文：何天意	數學：陳諾彥、黃佩恩	常識：何天意、陳柏康
6C 中文：陳慧嵐	英文：BIBI TANIA	數學：陳慧嵐	常識：王子鵬
<u>下學期模範生名單</u>			
1A 周子堯	1B 林嘉敏	1C 梁心如	2A 楊穎沂
			2B 梁珮童
			3A 莊雅媛
3B 錢嘉琪	4A 林 彤	4B 蘇倩怡	5A 姜梓慧
			5B 蕭美蘭
			5C 陳鼎豪
6A 李 深	6B 黃佩恩	6C 郭佩琳	
<u>下學期班際壁報比賽</u>			
冠軍：2A      亞軍：4B      季軍：6A			
<u>普通話科：2013兒童朗誦大賽（香港教育工作者聯會主辦）</u>			
季軍：1C 伍璟昇      優良獎：1A 張筠沅      1A 江靖兒      1A 錢嘉雯			

校長：\_\_\_\_\_

2013年7月12日

黃麗娥